

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT5403096

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
SHENZHEN ZHILUN DRIVING TECHNOLOGY FOR ELECTRIC VEHICLE CO., LTD.	02/28/2019
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	GUANGDONG HUA'CHAN RESEARCH INSTITUTE OF INTELLIGENT TRANSPORTATION SYSTEM CO., LTD.
Street Address:	ROOM C-101-C-103, C-105, XING'HE MING'YUAN C BUILDING,
Internal Address:	DONG'TANG COMMUNITY, SHAJING STREET, BAOAN DISTRICT, GUANGDONG PROVINCE
City:	SHENZHEN CITY
State/Country:	CHINA
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Patent Number:	9908567
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(714)453-9824
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Phone:	(714)453-9824
Email:	docketing@lozaip.com
Correspondent Name:	LOZA & LOZA LLP
Address Line 1:	305 NORTH SECOND AVE., #127
Address Line 4:	UPLAND, CALIFORNIA 91786-6064
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	SZP-1001US
NAME OF SUBMITTER:	MICHAEL FEDRICK
SIGNATURE:	/Michael Fedrick/
DATE SIGNED:	03/04/2019
Total Attachments: 2	
source=Assignment#page1.tif	
source=Assignment#page2.tif	

ASSIGNMENT

WHEREAS, the following legal entity (hereafter called "**Assignor**") is the owner of certain patent rights:

以下的法律实体(转让人)是某些专利权的所有者:

Assignor (转让人): Shenzhen Zhilun Driving Technology for Electric Vehicle Co., Ltd.

Address (地址): Building A5, Zone A-5, Tongfuyu Industrial Park, Buchong,
Shajing Street, Baoan District, Shenzhen City
Guangdong Province 518104 China

WHEREAS, the Assignor is willing to assign the following patent rights:

转让人愿意转让以下专利权:

US Patent No. (美国专利号): 9908567

Issued (登记日): Mar 6, 2018

AND WHEREAS, the following legal entity (hereafter, together with any successors, legal representatives or assigns thereof, called "**Assignee**"), wants to acquire the entire right, title and interest in and to said patent rights:

以下法律实体(受让人)希望拥有这项技术和专利权利的所有权:

Assignee (受让人): Guangdong Hua'chan Research Institute of Intelligent
Transportation System Co., Ltd.

Address (地址): Room C-101-C-103, C-105, Xing'he Ming'Yuan C Building,
Dong'tang Community, Shajing Street, Baoan District,
Shenzhen City, Guangdong Province, China

NOW, THEREFORE, for US\$1.00 or its equivalent and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, the Assignor has sold, assigned, transferred and set over, and does hereby sell, assign, transfer and set over to Assignee its entire right, title and interest in and to said patent rights including: all nonprovisional patent applications, divisions, substitutions, continuations and continuations-in-part of said application(s); all priority rights under the International Convention for the Protection of Industrial Property for every member country; all applications for patents (including related rights such as utility-model registrations, inventor's certificates, and the like) heretofore or hereafter filed for said improvements and/or claiming priority to said application(s) in any countries; and all patents (including all extensions, renewals, reexaminations, and reissues thereof) granted for said improvements in any country. The inventors hereby authorize and request the officials whose duty it is to issue patents on applications as aforesaid, to issue all patents for said improvements to Assignee in accordance with the terms of this assignment.

发明人已将权利分配给上述所有人，包括所有专利，专利申请，专利申请延续，实用新型以及的权利，遍及世界。

The Assignor hereby covenants that it has the full right to convey the entire interest herein assigned, and that it has not executed, and will not execute, an agreement in conflict herewith.
转让人同意他们有权分配这些权利，并且他们没有冲突。

The Assignor hereby further covenants and agrees that it will communicate to Assignee any facts known to it respecting said patent rights, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all nonprovisional, divisional, continuation, continuation-in-part, substitute and reissue applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid Assignee to obtain and enforce proper patent protection for said improvements in all countries.
转让人将尽一切可能帮助所有者获得并为实施适当的专利保护为所有国家。

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have executed this agreement, which is provided in English with a partial translation for convenience into Chinese.
该协议以英文提供，部分翻译成中文为方便。

I declare (or certify, verify, or state) under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing is true and correct.
根据美利坚合众国法律我证明前述内容真实无误。

Assignor (转让人): 龚蜀刚

Executed on: 2019.2.28
Date (日期)

GONG Shugang
Name (名称)

Representative
Title (职位)

Assignee (受让人): 江翊妍

Executed on: 2019.2.28
Date (日期)

JIANG Xiyan
Name (名称)

Representative
Title (职位)